

	Emails und Emaillierungen Bestimmung der Ritzbeständigkeit von emaillierten Gegenständen (ISO 15695:2000, einschließlich Technisches Corrigendum 1:2000) Deutsche Fassung EN ISO 15695:2001	DIN EN ISO 15695
--	---	--

ICS 25.220.50

Vitreous and porcelain enamels —
Determination of scratch resistance of enamel finishes
(ISO 15695:2000, including Technical Corrigendum 1:2000);
German version EN ISO 15695:2001

Émaux vitrifiés — Détermination de la résistance
à la rayure des surfaces émaillées (ISO 15695:2000,
Rectificatif Technique 1:2000 inclus);
Version allemande EN ISO 15695:2001

Die Europäische Norm EN ISO 15695:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN ISO 15695 wurde nach der Wiener Vereinbarung nach Parallelumfrage sowohl im Technischen Komitee CEN/TC 262 „Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe“ (Sekretariat: DIN) als auch im Technischen Komitee ISO/TC 107 „Metallische und andere anorganische Überzüge“ (Sekretariat: ANSI, USA) angenommen. ISO 15695 wurde unter intensiver deutscher Mitarbeit ausgearbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NMP 163 „Prüfung von Emails und Emaillierungen“ des Normenausschusses Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 2723:1995 siehe DIN ISO 2723

ISO 2724:1973 siehe DIN ISO 2724

ISO 13804:1999 siehe DIN ISO 13804

Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise

DIN ISO 2723, *Stahlblech-Emails — Herstellung von Proben (ISO 2723:1995).*

DIN ISO 2724, *Gusseisen-Emails — Herstellung von Proben (ISO 2724:1973).*

DIN ISO 13804, *Aluminium-Emails — Herstellung von Proben (ISO 13804:1999).*

Fortsetzung 6 Seiten EN

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Emails und Emaillierungen

Bestimmung der Ritzbeständigkeit von emaillierten Gegenständen
(ISO 15695:2000, einschließlich Technisches Corrigendum 1:2000)

Vitreous and porcelain enamels — Determination of
scratch resistance of enamel finishes
(ISO 15695:2000, including
Technical Corrigendum 1:2000)

Émaux vitrifiés — Détermination de la résistance à la
rayure des surfaces émaillées (ISO 15695:2000,
Rectificatif Technique 1:2000 inclus)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 15. Juni 2001 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel